

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

„3 tengelyes csatornamosó gépjármű”

amely létrejött egyrészről a

DMRV Duna Menti Regionális Vízmű Zrt.

Székhelye: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.
Cégjegyzékszám: 13-10-040189
Belföldi adószám: 10863877-2-44
Számlát vezető pénzforgalmi szolgáltató: MBH Bank Nyrt.
Pénzforgalmi számla: 10103898-01000945-01000006
Levelezési címe: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.
Képviselő: Virág László, vezérigazgató
mint **Vevő**,

másrészről a

Pappas Auto Magyarország Kereskedelmi és Szervíz Kft.

Székhelye: 1133 Budapest Kárpát utca 21.
Cégjegyzékszám: 01-09-065051
Belföldi adószám: 10445952-2-44
Számlát vezető pénzforgalmi szolgáltató: MBH Bank Nyrt.
Pénzforgalmi számla: 10300002-10561847-00014906
Levelezési címe: 1117 Budapest, Hunyadi János út 6.
Képviselő: Pais József ügyvezető és Kovács Péter
MB tdk. értékesítési vezető
mint **Eladó**,

(a továbbiakban együttes említésük során: **Felek**) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Vevő, mint közszolgáltató ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második rész 81. §-a valamint a közszolgáltatók közbeszerzéseire vonatkozó sajátos közbeszerzési szabályokról szóló 307/2015. (X. 27.) Korm. rendelet szerinti közbeszerzési eljárást (ajánlati felhívás azonosítója: EKR001913532024) folytatott le, amelynek tárgya **„2 darab új csatornatisztító-karbantartó célgép beszerzése”** (továbbiakban: közbeszerzési eljárás). A közbeszerzési eljárásban az 1. része tekintetében nyertes ajánlattevőként az Eladó került kihirdetésre, amelyre tekintettel a Felek jelen szerződést kötik egymással.

1./ A szerződés tárgya

- 1.1. A szerződés tárgya **1 db, a közbeszerzési eljárást megindító felhívás értelmében vett új 3 tengelyes csatornamosó gépjármű** (a továbbiakban, mint áru vagy jármű) adásvétele a jelen szerződésben, valamint a kapcsolódó mellékletekben foglaltak szerint. Jelen szerződés alapján új gépjárműnek minősül az a gépjármű, amely forgalomba helyezve sem Magyarországon, sem pedig külföldön nem volt, bemutató, illetve próbajárműként nem használták, futásteljesítménye az átadás időpontjában maximum 500 km.



1.2. Az Eladó által a közbeszerzési eljárásban benyújtott:

- a jármű gyártmányára, típusára, valamint további paramétereire vonatkozó adatokat tartalmazó „Műszaki megfelelőségi nyilatkozat” a jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.

1.3. A közbeszerzési eljárás iratanyaga (eljárást megindító felhívás, közbeszerzési dokumentumok, adott esetben kiegészítő tájékoztatás(ok), ajánlat, adott esetben hiánypótlási felhívás(ok) és hiánypótlás(ok), adott esetben felvilágosítás kérés(ek) és arra adott válasz(ok), adott esetben indokolás kérés(ek) és indokolás(ok), írásbeli összegezés az ajánlatok elbírálásáról) – annak csatolása nélkül is – a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

1.4. A Kbt. 131.§ (2) bekezdése alapján a Felek jelen szerződésben rögzítik a nyertes ajánlat értékelésre kerülő elemeit:

- Ajánlati ár nettó HUF mindösszesen: **122 480 000,- Ft**
- Az ajánlatkérő által a hordozó járműre kötelezően előírt 12 hónap jótállás feletti többletjótállás mértéke hónapokban (minimum 0 hónap, maximum 24 hónap): **12 hónap**
- Az ajánlatkérő által a jármű felépítményére kötelezően előírt 12 hónap jótállás feletti többletjótállás mértéke hónapokban (minimum 0 hónap, maximum 24 hónap): **12 hónap**

1.5. Eladó fenti részszempontokra tett ajánlatát a Kbt. 142. § (1) bekezdésében foglaltak ismeretére és elfogadására tekintettel tette meg, erre tekintettel amennyiben a tett megajánlások nem kerülnek betartásra a szerződés teljesítése során, Eladó ajánlatában és a szerződésben foglaltak szerint, Eladó súlyos szerződésszegést követ el.

2./ A teljesítés határideje és helye

2.1. Az Eladó a járművet a jelen szerződés hatálybalépésétől számított 12 naptári hónapon belül köteles a teljesítési helyre szállítani.

2.2. Előteljesítést a szállítási határidő tekintetében Vevő elfogad, azaz Eladó a szállítási határidőn belül bármikor átadhatja a járművet a Vevő részére.

2.3. A 2.1. pontban meghatározott időtartamon belül Eladó a szállítás tényleges időpontjáról, a teljesítést legalább 2 munkanappal megelőzően előzetes értesítést köteles küldeni a Vevő megbízottjának.

2.4. A teljesítés helye: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.

3./ A teljesítés módja, átvétel

3.1. Az Eladó a megrendelt járművet a 2.4. pontban meghatározott címre szállítja le, gyári, rendeltetésszerű és szerződésszerű használatra alkalmas minőségben.

3.2. A szerződés tárgyát képező járművet az alábbiakban felsorolt magyar nyelvű dokumentumokkal együtt kell átadni (a továbbiakban: átadási dokumentáció):

- EK-megfelelőségi nyilatkozat,
- forgalmi engedély, amely tartalmazza a Vevőt tulajdonosként bejegyezve, továbbá a figyelmeztető jelzés használatára vonatkozó bejegyzést;
- munkavédelmi vizsgálati tanúsítvány,
- betanítási jegyzőkönyv
- jótállási dokumentáció,
- üzemeltetési és karbantartási útmutató.

A járműre vonatkozó, az üzemeltetés helyén hatályos jogszabályi előírásokat, az érvényes műszaki szabványokat, a vonatkozó európai közösségi irányelveket, rendeleteket és egyéb előírásokat az Eladónak figyelembe kell vennie a szerződés teljesítése során.

- 3.3. Az Eladó a műszaki leírás, illetve a vonatkozó, az átadás idején hatályos magyar jogszabályok és szabványok előírásai, valamint az EU ajánlások szerinti jármű átadását vállalja.
- 3.4. Az Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jármű harmadik személy mindennemű jogától vagy igényétől mentes, továbbá a szolgáltatott jármű a rendeltetésszerű használatra és Vevő közbeszerzési dokumentumokban ismertetett céljaira minden tekintetben alkalmas.
- 3.5. Mind a minőségi, mind a mennyiségi átvétel helye a jelen szerződés 2.4. pontjában megjelölt teljesítési hely. A mennyiségi és minőségi átvétel az átadással egyidőben történik, melynek megtörténtét az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírása tanúsítja. Az átadás-átvételi jegyzőkönyv Vevő általi kiállítása a teljesítés igazolásának minősül, de a teljesítésigazolás kiállítása nem érinti a Vevő azon jogát, hogy az átadás-átvétel során fel nem ismerhető hibák vagy hiányosságok kapcsán szavatossági vagy jótállási jogait érvényesítse. Amennyiben a jármű minőségileg nem felel meg a szerződésben meghatározott előírásoknak, úgy azt a Vevő hibásnak tekinti, és azt (amennyiben a Vevő hibás teljesítési kötbért nem érvényesít) az Eladó köteles a saját költségén elszállítani és köteles a hibás járművet, haladéktalanul kicserélni vagy a Vevő hozzájárulása esetén kijavítani. Minőségi kifogás alapján indult vita esetén a kifogás megalapozottsága a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség, ennek hiányában igazságügyi gépjármű szakértő szakvéleménye alapján kerül eldöntésre a Felek között. Felek kijelentik, hogy a független vizsgálat eredményét magukra nézve kötelezőnek ismerik el. A vizsgálat költségeit az Eladó köteles megelőlegezni. A minőségi kifogás érvényesítésével kapcsolatos költségek a kifogás megalapozottsága esetén az Eladót, azok alaptalansága esetén pedig a Vevőt terhelik.
- 3.6. Vevőre az átadott járművel kapcsolatos kárveszély, továbbá a jármű kizárólagos tulajdonjoga a mennyiségi és minőségi átvétel lezárásával száll át. Az Eladó azonban felel a jármű minden olyan fogyatékoságáért, ami a kárveszélynek a Vevőre való átszállása idején megvolt, még akkor is, ha a fogyatékoság csak később válik ismertté. Az Eladó felel továbbá a jármű bármely olyan fogyatékoságáért is, ami az átadás-átvétel megtörténte után keletkezik, és ami annak a következménye, hogy az Eladó valamely kötelezettségét megszegte, ideértve azt a jótállási kötelezettségét is, hogy a jármű meghatározott ideig feleljen meg szokásos rendeltetésének és a szerződés szerinti célnak, illetve tartsa meg meghatározott minőségét és jellemzőit.

- 3.7. Az Eladó minőségileg hibás jármű miatti, a hibás teljesítés folytán fennálló felelősségét nem zárja ki, illetve nem korlátozza annak ténye, hogy a Vevő az Eladó által átadott járművet megvizsgálja, elfogadja vagy átveszi.
- 3.8. Eladó szavatolja, hogy a jelen szerződés tárgyát képező gépjármű megfelel a kiírás szerinti összes műszaki paraméternek, továbbá maradéktalanul alkalmas a rendeltetésszerű használatra. Eladó szavatolja továbbá, hogy az illetékes Kormányhivatalnál a jármű adásvétel jogszerűségéhez szükséges teljes körű ügyintézés megtörtént. Eladó kijelenti, hogy a jármű a közúti forgalomban történő közlekedésre és a rendeltetésének megfelelő biztonságos használatra képes és alkalmas.

4./ Vételár, fizetési feltételek

- 4.1. A jelen szerződés tárgyát képező jármű ellenértéke mindösszesen **nettó 122.480.000,- HUF + ÁFA**.
- 4.2. Az ellenérték magában foglalja az Eladó teljesítéssel kapcsolatban felmerült valamennyi költségét, különösen a jármű forgalomba helyezésének díját, illetve a jármű és tartozékok teljesítési helyre történő szállításának költségeit. A kötelező felelősségbiztosítási szerződést Vevő köti meg és a díjat is Vevő fizeti meg. A forgalmi engedély, törzskönyv, rendszám-tábla díját Eladó fizeti meg – amennyiben a számla a Vevő nevére került kiállításra –, majd a járművek átadását követően Vevő átutalással fizeti meg Eladó részére. Az ellenérték emellett magában foglalja a jármű és felépítmény kezelésére vonatkozó jelenléti oktatás megtartását minimum 4 óra időtartamban, valamint a magyar nyelvű dokumentáció árát. Az ajánlati árak valamennyi, a közbeszerzési eljárás e részére vonatkozó műszaki leírásában és a jelen szerződés mellékletét képező, Eladó által a közbeszerzési eljárásban benyújtott műszaki megfelelőségi nyilatkozatban felsorolt követelményt, felszereltséget és berendezést magába kell foglalnia. A műszaki leírás szerinti előírásokon túl bármilyen többletfelszerelés, berendezés címén az Eladó az adott járműre vonatkozó ajánlati áron felül többletköveteléssel nem léphet fel. A megajánlott jármű ajánlati árának a jármű egészére, valamennyi felszerelésére, berendezésére és paraméterére vonatkoznia kell.
- 4.3. A Vevő előleget nem fizet. A vételárról az Eladó az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: Áfa tv.) 55. §-ában foglaltaknak (tényállásszerű teljesítés) megfelelően egy számlát jogosult kiállítani a szerződésszerű teljesítést követően, beleértve a 4.2. pontban ismertetett oktatás megtartását is, a teljesítésigazolás kiállítását követően a 4.5. pont szerint. Az Eladó a számlát magyar forintban (HUF), a mellékletben szereplő egységarak alapján állítja ki. A számla kötelező melléklete a Vevő által kiállított teljesítésigazolás.
- 4.4. A számlának meg kell felelnie a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.

Az Eladó a számlát a teljesítésigazolás keltétől számított 8 napon belül állítja ki. A számla mellékleteként csatolni szükséges a Vevő által kiállított és aláírt eredeti/másolt teljesítésigazolást. Vevő hozzájárulását adja az elektronikus számla alkalmazásához,

befogadásához, amennyiben az megfelel az eredetének hitelességére és adattartalmának sértetlenségére vonatkozó követelményeknek és minősített elektronikus aláírással van ellátva. A kiállított számlát a következő e-mail címre kell megküldenie a számla kiállítójának:

Nemzeti Üzleti Szolgáltató Zrt: **eszamlafogadasvk@nusz-zrt.hu**

- 4.5. A számla kézhezvételének a 4.4. pont szerinti postai vagy elektronikus címen történő átvétel minősül.
- 4.6. Amennyiben a kiállított számla a hatályos jogszabályoknak, illetőleg a jelen szerződés előírásainak nem felel meg, vagy a kifizetés jelen szerződésben meghatározott egyéb előfeltételei nem teljesülnek, a Vevő jogosult a számlát visszautasítani és a hiányok pótlására írásban felszólítani az Eladót. Ebben az esetben a fizetési határidő a megfelelő számla kézhezvétele napján kezdődik.
- 4.7. Vevő befogadja és feldolgozza a Kbt. 27/A.§ alapján az olyan elektronikus számlát, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának.
- 4.8. Vevő köteles a jogos követelést tartalmazó számlát a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdésében írtaknak megfelelően, az Eladó által a számlán fizetési határidőként feltüntetett, a kézhezvételtől számított 30 napon belül átutalással teljesíteni Eladó bankszámlaszámára.
- 4.9. A Kbt. 135. § (6) bekezdése alapján az Eladó a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egyenmű és lejárt követelését számíthatja be.
- 4.10. Fizetési késedelem esetén Eladó az esedékesség napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult a Ptk. 6:155. §-ban meghatározott feltételekkel. Eladó számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül a Felek viszonylatában.
- 4.11. A Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján Eladó a jelen szerződés teljesítése során nem fizethet ki, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. A Kbt. 136. § (1) bekezdés b) pontja szerint Eladó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143.§ (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

5./ Szerződés teljesítése, alvállalkozók és szakemberek

- 5.1. A szerződés teljesítése során az Eladó alvállalkozókat is bevonhat, amennyiben az igénybe venni kívánt alvállalkozóit a Kbt. 138.§ (3) bekezdése szerint bejelentette. Az

Eladó a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt álló alvállalkozót.

- 5.2. Felek rögzítik, hogy a Kbt. 43. § (2) bekezdés ea) és eb) pontjai alapján az EKR rendszerben Vevő köteles közzétenni az alvállalkozó megnevezését, adószámát, a közbeszerzésnek azt a részét, amelynek teljesítéséhez az alvállalkozót Eladó igénybe kívánja venni, továbbá az alvállalkozói teljesítés várható százalékos arányát a teljesítésen belül, valamint az ellenszolgáltatás alvállalkozói szerződésben meghatározott értékét az alvállalkozó Eladó általi bejelentését követő harminc napon belül. Közzéteendő továbbá az alvállalkozói teljesítés tényleges százalékos aránya az ajánlattevői teljesítésen belül, az ellenszolgáltatás teljesítésének időpontja és a kifizetett ellenszolgáltatás értéke a Kbt. 43.§ (1) bekezdés c) pontja szerinti adatok rögzítésével egy időben. Ezen adatokról az Eladó köteles nyilatkozni, ezek adattartalmáért az Eladó felel.
- 5.3. Az alvállalkozók és egyéb közreműködők igénybevételére a Kbt. 138. § (1)-(4) bekezdésében foglaltak alapján kerülhet sor.
- 5.4. Eladó a szerződés teljesítéséhez jogosan igénybe vett alvállalkozóért, közreműködő személyekért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Alvállalkozó, közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 5.5. Eladó a jármű karbantartása, javítása céljából a megajánlott gyártmányú és típusú jármű karbantartására alkalmas, magyar nyelvű ügyintézés és 48 órán belüli munkakezdést lehetővé tevő szakszervízt biztosít a Vevő részére.

6./ Jótállás

- 6.1. Eladó az általa leszállított jármű **felépítményére** a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárását követő első naptól számított összesen **24** naptári hónap jótállást vállal, amelyből 12 naptári hónap a Vevő, mint a közbeszerzési eljárás ajánlatkérője által kötelezően előírt alap jótállás, és **12** naptári hónap az Eladó által az ajánlatában vállalt többletjótállás. Eladó az általa leszállított jármű **alvázára** a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárását követő első naptól számított összesen **24** naptári hónap jótállást vállal, amelyből 12 naptári hónap a Vevő, mint a közbeszerzési eljárás ajánlatkérője által kötelezően előírt alap jótállás, és **12** naptári hónap az Eladó által az ajánlatában vállalt többletjótállás.
- 6.2. A jótállás időtartama alatt az Eladó köteles a hibák kijavítását, annak tudomására jutását követő 48 órán belül megkezdeni, és folyamatos munkavégzéssel kijavítani.
- 6.3. A fentiekben meghatározott jótállás teljes körű, üzemóra- és kilométerkorlátozás nélküli jótállás. A jármű (áru) kicserélt vagy kijavított részére (alkatrészére, berendezésére) vonatkozóan a jótállási és szavatossági idő újrakezdődik azon a napon, amikor a Vevő számára kielégítő módon a csere vagy a kijavítás megtörténik.
- 6.4. Eladó a fentiekben felül a vonatkozó jogszabályokban előírt időtartamú szavatosságot, valamint kötelező alkalmassági időt is vállalja.

6.5. A jótállási és szavatossági igények érvényesítése céljából a Vevő a jelen szerződés 10.10. pontja szerinti kapcsolattartót értesíti.

7./ Szerződésszegés, kötbér

7.1. Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során a Felek bármelyike a jelen szerződéses kötelezettségét megsérti.

7.2. A Felek Eladó nem teljesítése, késedelmes teljesítése esetére kötbérfizetésben állapodnak meg.

7.3. . Késedelmi kötbér:

7.3.1. Késedelmesen teljesít az Eladó, ha a jelen szerződés 2.1. pontjában meghatározott teljesítési időtartamon belül a járművet nem adja át.

7.3.2. A késedelembe esés dátuma az azt követő nap, amikor az Eladó még késedelem nélkül teljesíthetett volna. A késedelmi kötbér a késedelembe esés napjától válik esedékessé.

7.3.3. A kötbér mértéke naponta a késedelemmel érintett jármű nettó ellenértékének 0,5%-a. A kötbér maximuma a késedelemmel érintett jármű nettó ellenértékének 10%-a.

7.3.4. A 15 napot meghaladó késedelem esetén a Vevő a kötbérigénye érvényesítésén túlmenően egyoldalú jognyilatkozattal elállhat a jelen szerződéstől és követelheti a kötbért meghaladó kára megtérítését.

7.4. Amennyiben az átadott jármű az átadás-átvétel időpontjában nem felel meg a jogszabályokban, vonatkozó szabványokban, a jelen szerződésben meghatározottaknak, különös tekintettel a műszaki leírásban foglalt követelményekre, az az Eladó hibás teljesítésének minősül.

Hibás teljesítés esetén a Vevő a Ptk. kellékszavatossági rendelkezéseit alkalmazza, amely esetben a szerződésszerű teljesítésig a Vevő késedelmi kötbérre jogosult a 7.3. pontban foglaltak szerint.

7.5. Meghiúsulási kötbér:

A Vevő elállása esetén, továbbá, ha a jelen szerződés az Eladónak felróható bármely más okból meghiúsul, az Eladó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, a Vevő meghiúsulási kötbér érvényesítésére jogosult.

A teljesítés meghiúsulása esetén a kötbér az érintett jármű nettó ellenértékének 30%-a.

7.6. A kötbér érvényesítése a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerinti feltételek fennállása esetén elsősorban az ellenértékbe történő beszámítással történik. A Vevő a teljesítésigazolásban köteles rögzíteni a késedelem tényét és időtartamát. Amennyiben a kötbér az ellenértékbe történő beszámítással bármely okból nem érvényesíthető, az Eladó a kötbért a Vevő írásbeli felszólítására 15 napon belül a Vevő jelen szerződés szerinti bankszámlaszámára való átutalással köteles rendezni. A 15 napon túli késedelmet meghiúsulásnak tekintik a Felek.

7.7. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények

érvényesíthetőségének jogát.

8./ Súlyos szerződésszegés

- 8.1. Eladó súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha
- a késedelmi kötbér a maximális mértéket eléri,
 - a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja,
 - a közbeszerzési eljárásban az értékelési szempontokra adott megajánlásait nem teljesíti,
 - bármely fentebb nem nevesített szerződéses kötelezettségét ismételtén vagy súlyosan megszegi,
 - az Eladó együttműködési kötelezettségét súlyosan vagy ismétlődően megszegi vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely jelen szerződés fenntartását lehetetlenné teszi;
 - az Eladó a Vevő vagy Vevő szerződő partnerei jó hírnevét, harmadik személyekkel fennálló üzleti kapcsolatát veszélyeztető magatartás tanúsít az Eladó fizetéseképtelenné válik, vagy ellene felszámolási vagy végelszámolási eljárás indul. vagy ellene csődeljárás indul, de a fizetési haladék időtartama alatt a hitelezőkkel nem jön létre egyezség.
- 8.2. Vevő súlyos szerződésszegésének minősül, ha az általa jóváhagyott számlát annak fizetési határidején túl, az Eladó fizetési felszólítását követően újabb 30 napos fizetési határidőn belül sem egyenlíti ki.
- 8.3. Felek a másik fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak egyoldalúan, írásban, azonnali hatállyal a szerződés felmondására.
- 8.4. A szerződés felmondása esetén a Vevő és az Eladó az addigi teljesítésekkel elszámolnak.
- 8.5. A Felek egyike sem felelős a jelen szerződésben rögzített kötelezettségek nem teljesítéséért, ha a késedelmes teljesítés vagy nem teljesítése vis maior eredménye. A jelen bekezdés értelmezése szempontjából a vis maior olyan esetekre vonatkozik, melyek a Felek érdekkörén kívüli okból, elháríthatatlanul következnek be, s amelyekre a Felek nincsenek befolyással.

A vis maiornak közvetlen összefüggésben kell lennie a Felek tevékenységével és a bekövetkezett szerződésszegéssel. Vis maiorra az Eladó csak akkor hivatkozhat, ha értesíti a Vevőt a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról. Amennyiben a Vevő egyéb irányú utasítást nem ad, az Eladónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben észszerűen az lehetséges, és meg kell keresnie minden észszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol.

Vis maior bekövetkezte esetén Felek rögzítik, hogy a vis maior minden körülményének és okozatának vizsgálata alapján, a Ptk. vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően járnak el a szerződés további teljesítése tárgyában, melyről egyeztetést követően állapotodnak meg.

9./ Szerződésmódosítás

- 9.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés módosítása kizárólag a Felek közös megegyezésével, írásban érvényes a Kbt. 141. § rendelkezéseinek, valamint a 307/2015 (X.27.) Korm.rendelet 22. §-ának figyelembe vételével.

9.2. Felek rögzítik, hogy a szerződés – alakszerű szerződésmódosítás nélkül – módosul az alábbi esetekben:

- a) Felek közhiteles nyilvántartásban foglalt adatainak módosulása esetén a nyilvántartásba bejegyzés napjával,
- b) Felek kapcsolattartóira, teljesítésigazoló személyére, egyéb tényadataira vonatkozó adatok módosulása esetén a másik félhez tett közlés kézhezvételének napjával.

10./ Szerződés időtartama, hatálya

10.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést határozott időre, annak mindkét fél általi teljesítéséig kötik, és a Felek cégszerű aláírásával lép hatályba.

10.2. Azon, a jelen szerződés alapján fennálló jogok és kötelezettségek, amelyeknek természetüknél fogva továbbra is fenn kell maradniuk (különös tekintettel a titoktartási kötelezettségre vonatkozó rendelkezésekre), a jelen szerződés megszűnését követően is hatályban maradnak.

10.3. Szerződő Felek rögzítik, hogy a közöttük fennálló szerződéses jogviszony bármely okból történő megszűnése vagy megszüntetése a szerződésszegéshez fűződő egyéb szankciók vagy jogosultságok gyakorlását nem korlátozza, illetve nem zárja ki.

10.4. A Kbt. 143. § (1) bekezdése alapján Vevő a szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a szerződéstől elállhat, ha:

- a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
- b) az Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az Eladóként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
- c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés semmis.

10.5. A Kbt. 143. § (2) bekezdése alapján Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

10.6. A Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb)

alpontjában meghatározott feltétel.

10.7. Felek rögzítik, hogy a jelen pontban foglalt megszűnési okok nem érintik a Felek jelen szerződésből eredő egyéb jogainak és kötelezettségeinek fennállását (pl. jótállásból eredő jogok és kötelezettségek, titoktartási kötelezettség).

10.8. Vevő és Eladó a szerződés teljesítése érdekében a fentiekén túl, általában is együttműködnek. Ennek megfelelően kellő időben egymás rendelkezésére bocsátják a szükséges adatokat, valamint gondoskodnak a teljesítés további feltételeinek megteremtéséről; a teljesítést érintő minden lényeges körülményről haladéktalanul tájékoztatják egymást.

10.9. A Vevő kizárja az Eladó részéről bármely általános szerződési feltételeinek, üzletszabályzatának vagy más egyedileg meg nem tárgyalta szerződéses feltételének alkalmazását. Az Eladó egyéb szerződéses feltételei akkor sem alkalmazandók, ha azok az egyes esetekben nem kerültek kifejezetten kizárásra.

10.10. Felek kapcsolattartói:

A Vevő részéről kapcsolattartó személy:

Név: Széles Tibor, jármű-üzemeltetési osztályvezető

Cím: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.

Tel.: +36-30-967-0582

E-mail: szelest@dmrvzrt.hu

Név: Schlenk Róbert, beruházási és fejlesztési osztályvezető

Cím: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.

Tel.: +36-20-400-7797

E-mail: schlenk.robert@dmrvzrt.hu

Az Eladó részéről kapcsolattartó személy:

Név: Tárnai Zoltán

Cím: 1117 Budapest, Hunyadi János út 6.

Tel.: +36209436931

E-mail: startechsystemkft@gmail.com

10.11. Felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a cég címének, bankszámlaszámának és adószámának változását a másik Féllel, amennyiben arra lehetőség van a változás bekövetkezését megelőzően 3 munkanappal, amennyiben erre előzetesen nincs lehetőség, a változás bekövetkezését követő legfeljebb 3 munkanapon belül írásban kötelesek közölni. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztó Felet terheli a felelősség.

10.12. Eladónak kötelessége a teljesítés során felmerült, előre nem látott körülményeket haladéktalanul jelezni Vevő felé. Ennek elmulasztásából eredő minden felelősség az Eladót terheli. A jelen pont szerinti jelzési kötelezettség teljesítése nem mentesíti az Eladót a teljesítési kötelezettsége alól.

10.13. Eladó alvállalkozók foglalkoztatására a Kbt. szerinti feltételekkel jogosult. Az Eladó az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozókat megillető díjak alvállalkozók felé történő megfizetéséről köteles gondoskodni, és az alvállalkozók nem jogosultak semmilyen díj,

költségigénnyel vagy egyéb követeléssel a Vevővel szemben fellépni. Eladó az alvállalkozók kiválasztásáért és teljesítésükért, a titoktartási kötelezettség velük történő betartatásáért egyebekben a Ptk. szabályai szerint felel.

- 10.14. Felek kifejezetten rögzítik, hogy e szerződés vonatkozásában a Ptk. 6:63. § (5) bekezdés első mondatának alkalmazását kizárják.
- 10.15. A jelen szerződés részét képezik a Kbt. 136. §, 142. § és 143. § rendelkezései.
- 10.16. Eladó köteles a Vevővel kötött szerződése teljesítése során tudomására jutott mindennemű adatot, információt időbeli korlátozás nélkül megőrizni. Felek megállapodnak, hogy a Vevőtől és/vagy az általa meghatalmazott személytől kapott információkat Eladó csak a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben használhatja fel, nyilvánosságra vagy harmadik fél tudomására nem hozhatja.
- 10.17. Eladó kijelenti és szavatolja továbbá, hogy a jelen szerződés Eladó általi teljesítése nem jelenti, és nem eredményezi bármilyen olyan szerződés vagy kötelezettség megszegését, amely valamely harmadik személlyel kötött szerződés alapján áll fenn, illetőleg valamely harmadik fél tulajdonát képező információ titokban tartására vonatkozik.
- 10.18. A jelen szerződés valamely rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a jelen szerződés érvénytelenségét. A jelen szerződés valamely rendelkezése érvénytelenné válása esetén Felek kötelesek az érvénytelenné vált rendelkezést olyan rendelkezéssel pótolni, mely megfelel a Felek jelen szerződés megkötésének időpontjában fennálló gazdasági akaratának.
- 10.19. Eladó nyilatkozik, hogy tulajdonosi szerkezetében, és választott tisztségviselőinek vonatkozásában, vagy alkalmazottjaként nem áll jogviszonyban a Vevő vezető tisztségviselőjével, az ügyletben érintett alkalmazottal, vagy annak Ptk. szerinti közeli hozzátartozójával.
- 10.20. A Felek egymáshoz intézett nyilatkozataikat írásban – ideértve, de nem kizárólag postai úton megküldött levél, személyesen kézbesített levél, távirat, telefax, e-mail, stb. – kötelesek megtenni. A Felek tudomásul veszik, hogy
- a Felek levelezési címként a jelen szerződésben meghatározott címet fogadják el. Amennyiben valamelyik fél pontatlan, téves címet adott meg, illetve elmulasztja értesíteni a másik felet a levelezési címe változásáról és emiatt válik sikertelenné a kézbesítés, akkor ennek a felelőssége az értesítést elmulasztó felet terheli;
 - a Felek egymáshoz intézett (postai tértivevényes) nyilatkozatai akkor is kézbesítettnek tekintendők, amennyiben azok „nem kereste”, vagy „eredménytelen” vagy „elköltözött” vagy „címezett ismeretlen” jelzéssel érkeznek vissza. Az így visszaküldött iratot a második postai kézbesítés megkísérlésének napjától számított 5. napra vonatkozó hatállyal kézbesítettnek kell tekinteni;
 - A Felek a személyesen átadott küldeményt akkor tekintik kézbesítettnek, amikor a címzett az átvételt igazolta;
 - A Felek a telefaxon, e-mailen küldött küldeményt akkor tekintik kézbesítettnek, amikor a címzett az átvételt igazolta, email esetén amikor a kézbesítési igazolást a feladó megkapta, ennek hiányában Eladó visszaigazolásának elmaradása esetén a megküldés napját követő munkanapon minősül kézbesítettnek az adott küldemény.

- 10.21. Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy az e szerződés létrejöttével és/vagy érvényességével és/vagy tartalmával kapcsolatos esetleges jogvitákat barátságos és közvetlen kereskedelmi tárgyalások útján oldják meg. Ha ez az erőfeszítésük a felmerült jogvita megoldását célzó első tárgyalási naptól számított 30 napon belül nem vezetne eredményre, úgy a Felek jogvitájának eldöntése során a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény rendelkezései szerint hatáskörrel rendelkező, illetékes bíróság jogosult eljárni.
- 10.22. Az Eladó által a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárás során, valamint szerződéskötéssel egyidejűleg átadott, illetve a szerződésben megadott személyes adatokat a Vevő a szerződés teljesítése, a kapcsolattartás, illetve a jogviszonyból származó igények érvényesítése, továbbá a Kbt.-ben előírt kötelezettségei – különösen a Kbt. 46. §-ának (2) bekezdése szerinti megőrzési kötelezettség – teljesítése érdekében kezeli. Az Eladó a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy az általa megadott személyes adatok Vevő általi kezeléséhez és feldolgozásához az érintett(ek) kifejezett hozzájárulásával rendelkezik, e hozzájárulás(oka)t a Vevő felhívására az Eladó bármely időpontban igazolni tudja. A hozzájárulás kiterjed a következőkre is: a Vevő egyes technikai műveletek elvégzésére adatfeldolgozót vehet igénybe, amelyről az Eladó, illetve az érintett kérésére tájékoztatást ad. A Vevő az adatokat a jogviszony megszűnését követően az igények elévüléséig, illetve a Kbt. 46. §-ának (2) bekezdésében rögzített időtartam lejártáig kezeli, az iratokat ezen túlmenően a Kbt. és a levéltári anyagokra vonatkozó jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően őrzi. Amennyiben a szerződés teljesítésével összefüggésben követelésbehajtásra kerül sor, úgy a személyes adatok az adatkezelés céljához szükséges mértékben átadásra kerülnek a Vevő megbízása alapján eljáró, a követelések kezelését végző természetes személynek és gazdálkodó szervezetnek.

11. Titoktartás

- 11.1. A jelen szerződés aláírásával a Felek kötelezik magukat arra, hogy a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, üzemi és üzletpolitikai eseményeket, továbbá a vonatkozó hatályos jogszabályok – különösen az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény és az Európai Unió Általános Adatvédelmi Rendelete /GDPR/ – rendelkezései értelmében a természetes személyre vonatkozó védett adatokat üzleti titokként kezelik, azokat harmadik félnek nem adják ki, azokat csak a szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben használják.
- 11.2. A Felek vállalják, hogy a fenti kötelezettség megszegéséből eredően keletkező igazolt károkat a másik fél részére teljes mértékben megtérítik.
- 11.3. Az információk és adatok üzleti titokként történő kezelésére vonatkozó kötelezettség a Feleket a szerződés lejárata követően határozatlan ideig terheli.

12. Adatkezeléssel kapcsolatos rendelkezések

- 12.1. A Felek egyezően rögzítik, hogy a jelen szerződés megkötése és teljesítése során a jelen szerződéssel összefüggésben munkavállalóik, természetes személy szerződő Felek,

jogi személyek esetén cégképviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: „Közreműködő”) személyes adata kerül közlésre. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél, akinek a személyes adatot átadja, a címzett.

12.2. A Vevő tájékoztatja az Eladót, hogy a jelen szerződéssel összefüggésben közölt, a Vevő számára címzettként tudomására jutott személyes adatokat a szerződés kezelése, a szerződés teljesítés során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezeli, mellyel kapcsolatos részletes adatvédelmi tájékoztató az [altalanos_adatvededelem.pdf](https://dmrvzrt.hu/altalanos_adatvededelem.pdf) (dmrvzrt.hu) oldalon érhető el.

12.3. A Vevő kijelenti, hogy a jelen pontban foglaltakról adatkezelőként a saját Közreműködőit az itt leírtaknak megfelelő teljes terjedelemben, igazolható módon tájékoztatta.

12.4. Az Eladó a szerződés aláírásával kijelenti, hogy a fenti adatkezelési tájékoztatót elolvasta, megértette és az abban foglaltakat tudomásul veszi.

12.5. Az Eladó a szerződés aláírásával is, feltétel nélkül és visszavonhatatlanul kötelezettséget vállal arra, hogy

- a jelen pontban foglaltakról adatkezelőként a jelen szerződés teljesítése során a saját Közreműködőit az itt leírtaknak megfelelő teljes terjedelemben, igazolható módon tájékoztatja,

- a jelen pontban foglalt kötelezettsége nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartozik, az ezzel összefüggésben a Vevővel szemben támasztott igény, követelés alól a Vevőt teljes körűen mentesíti és az ilyen igényért, követelésért harmadik személlyel szemben helytáll. Az Eladó kifejezetten kijelenti, hogy jelen kötelezettsége kiterjed a fentiekkel összefüggésben bármely eljáró hatóság (pl. Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, uniós hatóság), bíróság vagy más harmadik személy által kiszabásra kerülő bírság vagy bírság jellegű szankció Eladó általi maradéktalan megfizetésére.

13. Egyéb rendelkezések

13.1. Eladó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bekezdése 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősül. Eladó ezen tény változása esetén haladéktalanul köteles értesíteni Vevőt. A vevő kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal jogosult a jelen szerződést felmondani, ha az Eladó a szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

13.2. Jelen szerződés 4, azaz négy, egymással szó szerint megegyező példányban, magyar nyelven készült, melyből Vevőt 2, azaz kettő példány, Eladót 2, azaz kettő példány illet meg.

13.3. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog vonatkozó előírásai, különösen a Ptk. és a Kbt. rendelkezései alkalmazandók.

- 13.4. Felek kijelentik, hogy rendelkeznek a szerződés aláírásához szükséges jog- és cselekvőképességgel, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás alatt. Mindkét fél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen feltételekben változás áll be, azt 3 munkanapon belül a másik fél tudomására hozza.
- 13.5. Felek a jelen szerződést átolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Műszaki megfelelőségi nyilatkozat
2. számú melléklet: Nyertes Ajánlattevő nyilatkozata a Kbt. 138. § (3) bekezdése értelmében
3. számú melléklet: Nyertes Ajánlattevő nyilatkozata a Kbt. 138. § (3) bekezdése értelmében – a szerződés teljesítéséhez igénybe vett alvállalkozó(k) vonatkozásában
4. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

Kelt: Vác, 2025. 02.05.

DMRV DUNA MENTI REGIONÁLIS VÍZMŰ ZRT
2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.
10.

**DMRV Duna Menti Regionális Vízmű
Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

képviseli: Virág László

Vevő

Kelt: Budapest, 2025. 02.13.

**Pappas Auto Magyarország Kereskedelmi
és Szervíz Kft.**

képviseli: Pais József ügyvezető és
Kovács Péter MB tdk. értékesítési vezető
Eladó

Pappas Auto Magyarország
Kereskedelmi és Szervíz Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 10445952-2-44
Cégjegyzékszám: 01-09-065051 036

Dr. Pais Zoltán
koordinációs igazgató

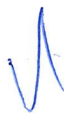
Dr. Kovács Tamás
koordinációs igazgató

BOSSÁNYI ATTILA
osztályvezető

Széles Tibor
JÚO Osztályvezető

Schlenk Róbert
BEF osztályvezető

Somogyi Gábor

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'M' or 'W' shape with a small flourish at the end.

Műszaki megfelelőségi nyilatkozat

Új 3 tengelyes csatornamosó jármű (26t)	
MEGAJÁNLOTT GÉPJÁRMŰ GYÁRTMÁNYA, TÍPUSA:	alváz
	Mercedes-Benz Arocs 2546 L 6x2
	felépítmény
MEGAJÁNLOTT GÉPJÁRMŰ SZÁRMAZÁSÁNAK HELYE:	felépítményezett jármű
	Mercedes-Benz Arocs 2546 L 6x2 + M-U-T 327-13 + M-U-T 327-13
	alváz
MEGAJÁNLOTT GÉPJÁRMŰ SZÁRMAZÁSÁNAK HELYE:	felépítmény
	Németország
	Magyarország
MEGAJÁNLOTT GÉPJÁRMŰ SZÁRMAZÁSÁNAK HELYE:	felépítményezett jármű
	Magyarország
	Magyarország

A szürke cellákban az ajánlatkérői előírásnak való megfelelést kell egyértelműen jelezni (pl.: megfelel, teljesül, stb.). Ahol az ajánlatkérői előírás nem egy konkrét szám, ott elegendő a „megfelel” vagy „teljesül” ajánlattevői megajánlás (például: „Klímaberendezés: szükséges” előírásra elfogadható a „megfelel” ajánlattevői megajánlás). A sárga cellákban konkrét, illetve számszerű megajánlás szükséges. Amennyiben az ajánlatkérői megajánlás számszerű minimumként vagy maximumként került előírásra, akkor az ajánlattevői megajánlásnak egy konkrét számnak kell lennie (például: „Hatóságilag megengedett össz tömeg: min. 26.000 kg” előírásra az elfogadható ajánlattevői megajánlás például 26.000 kg. E körben nem elegendő a „megfelel” vagy „teljesül” válasz. E körben szintén rossz válasznak minősül az a megajánlás, amelynek során ajánlattevő csak megismétli az ajánlatkérői előírást akként, hogy abból nem derül ki a konkrét megajánlás (például: minimum 26.000 kg)).

4

	ELVÁRT MŰSZAKI PARAMÉTEREK	MEGAJÁNLOTT GÉPJÁRMŰ MŰSZAKI PARAMÉTEREI	GYÁRTÓI NYILATKOZATTAL VAGY MŰSZAKI ADATLAPPAL ALÁTÁMASZTANDÓ
Kivitel		Ajánlatkérő műszaki elvárása	
alváz		merev létravázaz kialakítású	
A tengely (elől)		kormányzott, merev kialakítású	
B tengely		hajtott, merev kialakítású	
C tengely		ellenkormányzott kialakítású	
meghajtás		Dízel motoros	
Méretetek			
tengelytáv A-B	max.	4500 mm	
tengelytáv B-C	max.	1400 mm	
jármű szélessége (visszapillantó tükrök nélkül):	max.	2550 mm	
Tömeg adatok			
hatóságilag megengedett össztömeg	min.	26.000 kg	X
Hajtáslánc			

környezetvédelmi besorolás	EURO 6	
motor	flyadékhűtéses	megfelel
motor hengertérfogat	max. 13000 cm ³	10.677 cm ³
motorteljesítmény minimális értéke	min. 320 kW	335 kW
motornyomatek maximális értéke	min. 2200 Nm	2.200 Nm
nyomatekváltó	automatizált kapcsolású mechanikus, min. 12 előremeneti és 2 hátrameneti fokozattal	automatizált kapcsolású mechanikus 16 előremeneti és 4 hátrameneti fokozattal
mellékajtómű	a sebességváltóra vagy a motorra szerelve, a felépítmény megfelelő működtetéséhez	megfelel
retarder VAGY növelt hatásfokú motorfék	szükséges	megfelel
Gumiabroncs		
mérete	315/80 R22,5	megfelel
gumiabroncsok	gépiármű jellegének megfelelő erősített (építőipari kivétel), acél felni-re szerelve	megfelel
Tengelyek		
első tengely technikai teherbírása	min. 8.000 kg	8.000 kg
hajtott hid technikai teherbírása	min. 11.500 kg	11.500 kg
harmadik tengely technikai teherbírása	min. 7.500 kg	7.500 kg

hátsó hajtott híd		differentiálzárral szerelt	megfelel	
Felfüggesztés				
első felfüggesztés stabilizátor rúddal szerelve		laprugós	megfelel	
hátsó felfüggesztés stabilizátor rúddal szerelve		lérugós	megfelel	
hátsó tengely		terhelésjelzővel szerelve, műszerfali kijelzéssel	megfelel	
menet stabilizáló rendszer		elektronikus	megfelel	
Vezetőfülke				
férőhelyek száma	min	3 személy	3 személy	
színe		fehér	fehér	
vezetőülés		lérugós fűthető, állítható gerinctámasszal	megfelel	
klimaberendezés		szükséges	megfelel	
kormányoszlop (bal kormányos kivétel)		a vezető méreteihez állítható	megfelel	
műszerfali kijelző		min. 1 db 10"-os	megfelel	
műsorvevő rádió		Bluetooth telefon kihangosító funkcióval	megfelel	
tolatókamera			megfelel	
csatlakozó aljzat a fülkében		12 V-os szükséges	megfelel	

5

központi zár			mindkét ajtón szükséges	megfelel	
elektromos ablakemelő			mindkét ajtón szükséges	megfelel	
külső tükrök mindkét oldalon			mindkét oldalon fűtött és elektromosan állítható	megfelel	
visszapillantótükör			nagylátószögű, mindkét oldalon, fűthető kivitelben	megfelel	
rámptükör			jobb oldalon, fűthető kivitelben	megfelel	
homloktükör			elől, fűthető kivitelben	megfelel	
légszák			min. vezetőoldali	megfelel	
biztonsági öv			mindegyik üléshez	megfelel	
üvegezés			színezett hővédő	megfelel	
szélvédő			gyárilag kialakított fűthető kivitelben	megfelel	
külső napellenző blende a szélvédő felett			szükséges	megfelel	
retarder VAGY növelt hatásfokú motorfék			szükséges	megfelel	
padlózat			gumiszőnyeg	megfelel	
vezetőfülke-fellépő			flexibilis	megfelel	
fényszórók			LED	megfelel	
ködlámpa			első-hátsó	megfelel	
Férendszer					

✓

fékszerkezet		mindegyik tárcsafékes kialakítású, megfelelő védelemmel	megfelel	
fékrendszer		elektronikus, blokkolásgátló funkcióval ellátott	megfelel	
kipörgésgátló (ASR)		szükséges	megfelel	
elektronikus rögzítőfék		szükséges	megfelel	
Villamos és elektronikus rendszer				
nappali meneffény		LED-es kivitelben	megfelel	
figyelmeztető villogó a fülketetőn		2 db LED-es narancssárga	megfelel	
hátrameneti hangjelzés, vészvillogó működtetésével kombinálva		szükséges	megfelel	
akkumulátor	min.	210 Ah	220 Ah	
lámpavédő		a hátsó lámpához szükséges	megfelel	
Csatornatisztító felépítmény				
hidraulika rendszere		a hordozó jármű mellékmeghajtásáról kapja a hajtást, és az olajszivattyú biztosítja a szükséges olajnyomást, és szállított mennyiséget	megfelel	
hidraulikai rendszer hajtóteljesítménye		a szükséges teljesítményekhez igazodjon, és minden előírásnak megfelelően (túlnyomás elleni védelem, hőfokjelző, stb.)	megfelel	

tartály	min.	13 m ³ -es	13 m ³	X
szintjelzés		folyamatos, skálázott, gyorsan tisztítható kivitel	megfelel	
szintkapcsolás		szárazon futás megakadályozása, vízszint minimum kijelzés	megfelel	
víznyomás	min.- max.	170-220 bar	170 bar	X
vízszállítás	min.	330 liter/ perc	340 liter/perc	X
Hidraulikusan hajtott töltődob				
tömlő belső mérete		Ø 25 mm (acélköpennyel erősített kivitel)	megfelel	
tömlőhossz	min.	120 fm	120 fm	X
tömlőrendezés		automatikus	megfelel	
tömlődob fordítás	min.	± 90°-os hidraulikus	± 90°-os hidraulikus	X
hidraulikus csörölő teherbírás	min.	250kg	250 kg	X
vízcsatlakozás		forgócsatlakozóval	megfelel	
tömlődob		min. kézi működtetésű	megfelel	
tömlő belső mérete		Ø 13 mm	megfelel	
tömlőhossz	min.	40 fm	40 fm	X
dobrögztítés		kézi gyorszorítóval	megfelel	
vízcsatlakozás		forgócsatlakozóval	megfelel	

biztonsági szelep		szükséges	megfelel
utcamosó egység		az első lökhárító alatt legyen, és működése menetközben a fülkéből vezényelhető legyen. Útmosás kis sebességen történik	megfelel
utcamosó egység teljes víztelenítése, elfagyás elleni biztosítása		szükséges	megfelel
felépítményen működő gépek		megfelelő munkavédelmi burkolattal ellátva	megfelel
minden ki- és bemenő nyílás, ellenőrző ablak és kenési hely		jól hozzáférhetően kialakítva	megfelel
felépítmény színe		fehér	megfelel
Téli üzem			
keringető vízfűtés a felépítmény, a szivattyú és a csatlakoztatott csővezetékek fűtésére, akár menet közben is		szükséges	megfelel
a berendezésnek biztosítania kell - 10°C-ig a munkavégzést. Bekapcsolás a vezetőfülkében történjen		szükséges	megfelel
Tartozékok			
mosófej a Ø 25-ös tömlőhöz:	min.	1 db	1 db
dugulás elhárítófej a Ø25-ös tömlőhöz	min.	1 db	1 db

forgó fej a Ø25-ös tömlőhöz	min.	1 db	1 db
láncos gyökérvágó fej Ø25-ös tömlőhöz	min.	1 db	1 db
lapos fej a Ø 25-ös tömlőhöz	min.	1 db	1 db
mosópisztoly a Ø13-as tömlőhöz		1 db	megfelel
duguláselhárító tűske a Ø13-as tömlőhöz	min.	1 db	1 db
vízszivattyú		szárazon futás elleni védelemmel, vízszintkapcsolóval	megfelel
fokozatmentes nyomásszabályozó a víznyomás beállításához		szükséges	megfelel
fordulatszám kapcsoló az üzemi motorfordulat kapcsolásához		szükséges	megfelel
a jármű két oldalán zárt, zárható tömített tároló ládák.		szükséges	megfelel
min. 4 db ledes munkalámpa a felépítményre szerelve, egyik a forgatható tömlődobon (sötétben történő munkavégzéshez kialakítva)		szükséges	megfelel
min. 1 db mobil (mágneses rögzítéssel is) munkalámpa a min. 20 fm vezetékkel, kiépített csatlakozó ponttal		szükséges	megfelel
min. 2 db ledes sárga villogó felépítményre (elől és hátul) szerelve		szükséges	megfelel

szerezősatu a tömlők, mosófejek szereléséhez, a jármű jobb hátsó oldalán min. 1 db min. 10 m-es vízfeltöltő tömlő STORZ „C” csatlakozással		szükséges	megfelel	
a tartály töltéséhez, és a mosó fejek szereléséhez szükséges eszközök, szerszámok		szükséges	megfelel	
üzemóra számláló, a teljes felépítmény, a nagynyomású szivattyú üzemórájának jelzéséhez (üzemóra számláló csak bekapcsolt mellék meghajtásnál, és járó motornál mérhető)		szükséges	megfelel	
Egyéb műszaki követelmények				
víznyomásmérés		víztelenítés nélküli, fagymentes kivitelű, nyomástávadóval kiépítve	megfelel	
a víztartály minimum 500 mm-es bebúvó búvónyílással ellátva, mely nyílás eléréséhez a tartályra szerelt csúszásmentes létra szükséges		szükséges	megfelel	
tartályban nyitható, vagy szerelhető hullámtörők		szükséges	megfelel	
kezelőpanel		optimálisan elhelyezett kulccsal zárható, fagy, felverődő és kondenzvíz elleni védelem kialakítással	megfelel	
védőkesztyűben történő kezelésre alkalmas kivitel		szükséges	megfelel	

magyar nyelvű feliratozás vagy piktogrammok a felépítményen		szükséges		megfelel	
Kezelőállás kialakítása					
nagynyomású mosóberendezés		nyomásbeállító, nyomásmérő, szivattyúkapcsoló		megfelel	
vészleállító		szükséges		megfelel	
szigetelt nyomógombok, kapcsolók		szükséges		megfelel	
központi sebességszabályozás a tömlődob fordulatszámához		szükséges		megfelel	
12 voltos dugaszoló aljzat		1 db, erősített kivitelű csapófedeles, könnyen hozzáférhető helyen		megfelel	
Egyéb előírások					
pótkerék		1 db, tartóra szerelve vagy szabadon szállítva		megfelel	
járműemelő		min. 10 t kapacitású		megfelel	
kerékék		2 db, tartóra szerelve		megfelel	
kerékanya kulcs, hosszabítóval		szükséges		megfelel	
napi karbantartáshoz szükséges szerszámok, eszközök		szükséges		megfelel	
elsősegély csomag, elakadás jelzőháromszög (KRESZ tartozék)		szükséges		megfelel	
üzemanyag tartály	min.- max.	min. 300, max. 500 literes, alumínium vagy acél, zárható		390 literes alumínium, zárható	X

AdBlue tartály	min.	50 literes, műanyag, zárható	60 literes műanyag, zárható	X
lőkhárító		minimum 3 részből álló acél, vagy acél sarokelemekkel szerelt műanyag	megfelel	
műanyag sárvédők		szükséges a hátsó kerekeknél	megfelel	
menetíró készülék		1 nap/2 vezető	megfelel	
FMS csatlakozó		szükséges	megfelel	
olyan karbantartási rendszer, mely esetlegesen változó igénybevételtől függően írja elő a tehergépjármű alváz karbantartási munkáit, műszerfali kijelzéssel		szükséges	megfelel	
kézműös víztartály és szappan vagy kézfertőtlenítő adagolóval	min.	20 literes	20 literes	
oldalsó és hátsó aláfutás gátlók		szükségesek	megfelel	
felépítményen fényvisszaverők, és kontúrcsíkok		korlátozott látási viszonyok között is megfelelő láthatóságot biztosít közúton végzett munkák alkalmával	megfelel	
bólyatartó		6 db (láthatósági) műanyag bólyával	megfelel	
poroltó készülék		2 db 6 kg-os MSZ szabványos, a gépjárművön elhelyezve zárható tűzoltó készülék tartóban	megfelel	
-25 °C hőmérséklet esetén is biztos indítás, szabadtéri tárolás esetén is		szükséges	megfelel	

Nyertes ajánlattevő nyilatkozata a Kbt. 138. § (3) bekezdése értelmében

Alulírott Pais József ügyvezető és Kovács Péter MB tkg. értékesítési vezető, mint a **Pappas Auto Magyarország Kereskedelmi és Szervíz Kft.** cégjegyzésre jogosult képviselője felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy a **DMRV Duna Menti Regionális Vízmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.) által a „**2 db új csatornatisztító-karbantartó célgép beszerzése**” tárgyban indított közbeszerzési eljárás 1. részének eredményeként megkötendő szerződés teljesítéséhez:

I. ¹

- alvállalkozót nem veszek igénybe
- az alábbi táblázatban megjelölt alvállalkozókat veszem igénybe:

Név	Adószám	Elérhetőség (székhely/ lakóhely, e-mail, telefonszám)	Képviselőre jogosult személy (név, beosztás)	A közbeszerzésnek/ szerződésnek az a része, amelynek teljesítéséhez az alvállalkozót az ajánlattevő igénybe kívánja venni	Az alvállalkozói teljesítés várható százalékos aránya	Az alvállalkozót illető ellenszolgáltatás az alvállalkozói szerződésben meghatározott nettó értéke	Az alvállalkozói szerződés kelte

¹ Kérjük az a) vagy b) pontot aláhúzni, illetve a b) pont aláhúzása esetén a táblázatot kitölteni

Nyertes ajánlattevő nyilatkozata a Kbt. 138. § (3) bekezdése értelmében

a szerződés teljesítéséhez igénybe vett alvállalkozó(k) vonatkozásában

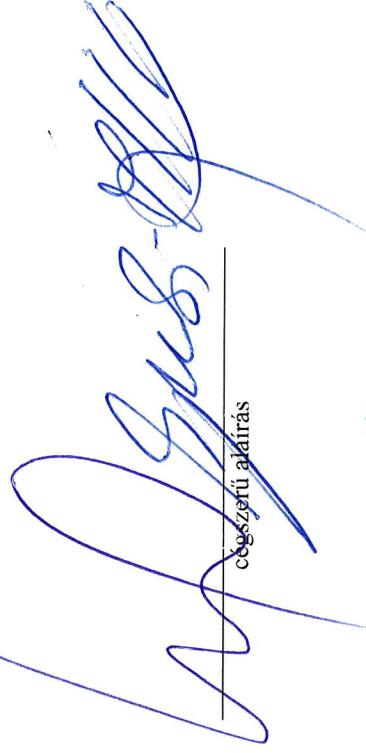
Alulírott ... mint a **Pappas Auto Magyarország Kereskedelmi és Szervíz Kft.** cégjegyzésre jogosult képviselője felelősséggem tudatában nyilatkozom, hogy a **DMRV Duna Mentí Regionális Vízmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.) által „2 db új csatornatisztító-karbantartó célgép beszerzése” tárgyban indított közbeszerzési eljárást 1. részének eredményeként 2025. napján megkötött szerződés teljesítéséhez:

az alábbi táblázatban megjelölt alvállalkozókat vettem igénybe:

Név	Adószám	Elérhetőség (székhely/ lakóhely, e-mail, telefonszám)	Képviselőre jogosult személy (név, beosztás)	A közbeszerzésnek/ szerződésnek az a része, amelynek teljesítéséhez az alvállalkozót az ajánlattevő igénybe vette	Az alvállalkozói teljesítés százalékos aránya	Az alvállalkozót illető ellenőrzésként teljesítésének időpontja és alvállalkozónak kifizetett ellenőrzésként nettó értéke

--	--	--	--	--	--	--

BUDAPEST, 2025. 02.13.



cégszerű aláírás

Pappas Auto Magyarország
Kereskedelmi és Szerviz Kft.
1133 Budapest, Kőrpát u. 21.
Adószám: 10445952-2-44
Cégjegyzékszám: 01-09-065051

036



NYILATKOZAT
a szerződés alapján teljesíthető kifizetésekkel kapcsolatos átláthatósági követelmények
teljesüléséről

(készült Magyarország Alaptörvénye 39. cikkének (1) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése alapján)

1.) A nyilatkozattételre kötelezett szervezet adatai a cégkivonat és az aláírási címpéldány alapján:

Szervezet neve:	
Székhelye:	
Adóilletősége (ha az nem Magyarország):	
Cégjegyzékszáma	
Adószáma:	
Statisztikai számjele:	
Cégjegyzésre jogosult képviselő(k) neve:	
Cégjegyzés módja:	

2.) Alulírott, mint az 1.) pontban meghatározott szervezet cégjegyzésre jogosult képviselője, akként nyilatkozom, hogy az általam jegyzett **gazdálkodó szervezet** megfelel az alábbi feltételeknek, melynek alapján átlátható szervezetnek minősül:

- a.) a szervezet **tulajdonosi szerkezete**, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott **tényleges tulajdonosa megismerhető**;
- b.) a szervezet az Európai Unió valamely tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államában, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet valamely tagállamában vagy **olyan más államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarország a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezményt kötött**;
- c.) a szervezet **nem minősül** a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott **ellenőrzött külföldi társaságnak**;
- d.) a szervezetben **közvetlenül vagy közvetetten több, mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az a.), b.) és c.) pont szerinti feltételek fennállnak**; továbbá
- e.) **az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: „Áht.”) 41. § (6) bekezdésének is megfelelően átlátható szervezetnek minősül**, és a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig – az Áht. 54/A. §-ában foglaltak szerint – jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az Áht. 54/A. §-ában meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az Áht. 54/A. §. kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

3.) Tudomásul veszem, hogy

- a kötelezettségvállaló csak a fenti feltételnek megfelelő gazdálkodó szervezet részére teljesíthet szerződés alapján kifizetést;
- a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis;

- jelen nyilatkozat késedelmes benyújtásából eredő jogkövetkezmény a nyilatkozattevőt/nyilatkozattevőket terheli.
- 4.) Kijelentem és aláírással büntetőjogi felelősségem tudatában igazolom, hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kelt: BUDAPEST, 2025.02.13

cégszerű aláírás

Pappas Auto Magyarország
Kereskedelmi és Szerviz Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 10445952-2-44
Cégjegyzékszám: 01-09-065051 036

